

# Isabelle ROUANE SOUPAULT

---



## Statut

**Maître de Conférences HC, agrégée d'espagnol**

## Section CNU

**14ème**

## Spécialité :

- **Littérature des XVIe et XVIIe siècles espagnols:**  
**roman picaresque, théâtre classique, œuvres de Miguel de Cervantès, femmes dramaturges.**

## Adresse professionnelle :

- **Aix Marseille Université, Faculté ALLSH, 29 avenue Robert Schuman, 13621 Aix-en-Provence**

## *Courriel*

- [isabelle.rouane@orange.fr](mailto:isabelle.rouane@orange.fr)  
[isabelle.soupault@univ-amu.fr](mailto:isabelle.soupault@univ-amu.fr)

## Thèse

"La poétique de l'île dans l'œuvre romanesque de Miguel de Cervantès", dirigée par le Professeur Jean-Pierre Etienvre, soutenue à Paris-Sorbonne (Paris IV) le 18 novembre 2000, jury composé des Professeurs, Jean Vilar (U. Marne-la-Vallée), Michel Moner (U. Toulouse 2 Jean Jaurès), Sylvia Roubaud (U. Paris-Sorbonne) et Suzanne Varga (U. Artois).

Mention Très Honorable avec Félicitations.

## Domaines de recherche

- L'écriture des espaces dans les romans et les *comedias* des XVIe et XVIIe espagnols.
- Analyse du discours et littéralité: narrations et dialogues dramatiques.
- Les femmes dramaturges dans l'Espagne classique.

## Activités de recherche

### *Direction, animation laboratoires et équipes de recherche*

- 

### *Organisation colloques, conférences, journées d'étude*

- 2007, 9 janvier, journée d'études sur les romans picaresques au concours de l'agrégation externe, intervenants invités: Jean Vilar (U. Marne-la-Vallée) et Edmond Cros (U. Montpellier)
- 2008, 16 et 17 mai, Journées d'Etudes de la SHF (Société des Hispanistes Français) co-organisées avec Paul Aubert, "La littérature hispanique dans l'enseignement supérieur et la recherche".
- 2010, 18 et 19 mars, Colloque international dans le cadre de l'Axe 4 du CAER "Discours et pratiques artistiques et sociaux" animé par Jacques Terrasa: "L'Ailleurs dans les dramaturgies hispaniques" co-organisé avec Carole Egger.
- 2013, 7 janvier, journée d'études sur le théâtre tragique espagnol aux XVIe et XVIIe, intervenants invités: Rafael González Cañal (U. Castilla La Mancha, Espagne) et Philippe Meunier (U. Lyon 2).
- 2013, 25, 26 et 27 septembre, XVIe Congrès international de l'AITENSO (Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro), co-organisé avec Philippe Meunier (U. Lyon 2): "Tiempo e historia en el teatro del Siglo de Oro".
- 2016, 24 novembre, Journée d'Etudes, "1616-2016, Cervantès et Shakespeare", pour le DEHLAM en collaboration avec J-L. Claret (DEMA)

### *Responsabilités et mandats locaux et nationaux*

- 2013-2014 et 2007-2008-2009-2010: Membre du jury de l'agrégation externe d'espagnol.
- 2012-2015: Membre élu de la 14ème section du CNU.
- 2005-2008: Direction du département d'Etudes Hispaniques et Latino-américaines.
- 2006-2008: Membre élu du Conseil de l'UFR ERLAOS, Université de Provence.
- 2008-2011: Membre élu du Conseil Scientifique de l'Université de Provence.

## Rayonnement

{échanges internationaux (participation à un réseau de recherche, invitations dans des universités étrangères...), expertise (organismes nationaux ou internationaux), responsabilités éditoriales, participation jury de thèse et de HDR, diffusion du savoir, responsabilités et activités au sein des sociétés savantes}

- 2015 décembre: invitation à Paris pour une conférence sur *Don Quichotte* à la Journée Concours des Langues Léo-Latines.
- 2014, 7 février: invitation à l'Université de Grenoble, conférence: « Entre horrores y deleites. Mudanzas y alteraciones de la materia amorosa en la tragedia española del Siglo de Oro ».
- 2008-2014: Membre élu du comité de la SHF (Société des Hispanistes Français).
- 2010-2014: Membre du bureau de la SHF (Société des Hispanistes Français), webmaster, responsable de la lettre mensuelle d'informations et secrétaire générale.
- 2011-2014: Membre du comité de rédaction de la revue *HispanismeS*.
- 2013-2015: Membre élu du directoire de l'AITENSO, secrétaire de l'association.
- 2012: Invitée aux Journées du théâtre classique organisée dans le cadre du festival annuel d'Almagro par l'Université de Castilla La Mancha, pôle de Ciudad Real.
- 2012: Mission Erasmus enseignement Université de Castilla La Mancha, pôle de Tolède.
- 2012-2015: Expertise auprès des PUSE Publications de l'Université Jean Monnet de Saint-Etienne pour le CELEC .
- Depuis 2003: Membre de l'Asociación Internacional de Cervantistas.
- Depuis 1996: Membre de la SHF et de la Société des langues Néo-Latines.
- Depuis 2010: Membre du bureau et Vice-présidente de CRISOL 16/17, association universitaire de recherche en littérature des XVIe et XVIIe, chargée des relations internationales.

## Publications

### Ouvrages individuels

- Soupault Rouane Isabelle, *Le roman picaresque. (La vida de Lazarillo de Tormes et La vida del Buscón Pablos de Segovia de Quevedo)*, Paris, Armand Colin, 2007, 147 pages.

### Direction d'ouvrages collectifs

- Rouane Soupault Isabelle et Meunier Philippe édés., *Tiempo e Historia en el teatro del Siglo de Oro*, AMU, CAER, Presses Universitaires de Provence, coll. Textuelles, juin 2015, 127 pages, et en ligne: <http://books.openedition.org/pup/4528>, (46 articles issus des Actes du XVIe Congrès International de l'AITENSO)
- Nabet Egger Carole et Rouane Soupault Isabelle édés., *L'Ailleurs dans les dramaturgies hispaniques*, Aix-en-Provence, CAER, Presses Universitaires de Provence, 2012, 260 pages.
- Aubert Paul et Rouane Soupault Isabelle édés., *La littérature hispanique dans l'enseignement supérieur et la recherche*, Aix-en-Provence, Publications de Université de Provence, coll. Mondes Ibériques, 2011, 273 pages.

## Articles dans revues à comité de lecture

- Rouane Soupault Isabelle, «Le périple au Toboso. De la fausse rencontre au véritable enchantement», Congrès de ALMOREAL, Université d'Angers 2016, Actes à paraître dans la Revue *QUAINA*, 2ème trimestre 2017.
- Rouane Soupault Isabelle, « La jeune génération dans le Quichotte de Cervantès (1615): la fiction en héritage ou un nouvel éloge de la folie », XXXVIIe congrès de la Société des Hispanistes Français, 11,12 et 13 juin 2015, Université Bordeaux-Montaigne, à paraître dans la revue *HispanismeS*, 1er trimestre 2017.
- Rouane Soupault Isabelle, «*Don Quichotte*: les enjeux du livre ou le livre en jeu(x)», Paris, *Revue des Langues Néo-Latines IV*, n°375, décembre 2015, p. 33-46.
- Rouane Soupault Isabelle, «Anaxarète: omission et réminiscences d'une métamorphose dans quelques *comedias* de femmes dramaturges au XVIIe», *Filiation et réécriture des Métamorphoses dans les lettres européennes*, Bordeaux, *Bulletin Hispanique*, tome 117, n°2, décembre 2015, p. 675-689.
- Rouane Soupault Isabelle, «Hacia una poética del encubrimiento en algunas aventuras de aposento en *Don Quijote [1615]*», Revue *Crítico*n, Marc Vitse éd., Toulouse, Presses Universitaires du Midi, *Homenaje a Dominique Reyre*, N°124, 2015, p. 101-112.
- Rouane Soupault Isabelle, « Résonances augustiniennes dans le théâtre cervantin : le cas de *El rufián dichoso* », *Augustin en Espagne XVIe-XVIIIe*, Marina Mestre Zaragozá, Jesus Pérez Magallón et Philippe Rabaté eds., Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, *Anejos de Crítico*n, N°20, 2015, p. 381-398.
- Rouane Soupault Isabelle, «Le lexème FIERO, marqueur de tragicité du discours dramatique dans la tragédie de Cristóbal de Virués, *La gran Semíramis*», Revue *HispanismeS* N°3, Hommage à Geneviève Champeau, Christian Lagarde et Philippe Rabaté (éds.), Janvier 2014, p. 68-82. <http://www.hispanistes.org/publications/ouvrages/447-hispanismes-nd3.html>
- Rouane Soupault Isabelle, « Les fuites de Pablos : stratagèmes picaresques et stratégies romanesques dans le *Buscón* de Quevedo », *Fuite en avant ou à rebours, la fuite en mots et en images*, CAER, *Cahiers d'Etudes Romanes N°22-1*, Aix-en-Provence, 2010, p. 35-55.
- Rouane Soupault Isabelle, « Barcelone : rite et réalité », *Rites et rythmes urbains*, CAER, *Cahiers d'Etudes Romanes N°18*, Université de Provence, Aix-en-Provence, 2008, p. 151-168.
- Rouane Soupault Isabelle, « Les fonctions narratives de l'auberge dans *Don Quichotte* de Miguel de Cervantès », *Auberges, hôtels et autres lieux d'étapes*, CAER, *Cahiers d'Etudes Romanes N° 17-1*, Université de Provence, Aix-en-Provence, 2007, p. 105-127.

## Chapitres d'ouvrages et communications dans actes de colloques et congrès

- Rouane Soupault Isabelle, «Hacia una poética de los espacios liminales en la comedia cervantina. El caso de *El gallardo español*.», Congreso extraordinario de la AITENSO, Toledo, 9-12 novembre 2016, actes à paraître Publicaciones de la Universidad de Castilla La Mancha, fin 2017.
- Rouane Soupault Isabelle, «L'aventure en chambre. Don Quichotte et doña Rodríguez: le personnage en question», *Autour de Don Quichotte*, Colloque organisé par les Universités de Paris III Sorbonne Nouvelle et Paris Ouest Nanterre la Défense, Hommage aux Professeurs Canavaggio et Redondo, Philippe Rabaté et Hélène Tropé édts., Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2015, p. 113-122.
- Rouane Soupault Isabelle, «Alternancia temporal y tensión dramática en La firmeza en la ausencia de Leonor de la Cueva», Actas del XVI Congreso Internacional de la AITENSO, 23-25 septembre 2013, Aix-en-Provence, *Tiempo e Historia en el teatro del Siglo de Oro*, Isabelle Rouane Soupault et Philippe Meunier édts., AMU, CAER, Presses Universitaires de Provence, juillet 2015, URL: <https://books.openedition.org/pup/4528>
- Rouane Soupault Isabelle, «Esquisses d'une rébellion. Le personnage du père dans quelques *comedias* de femmes dramaturges», Université Jean Monnet, Saint-Etienne, *Le père comme figure de l'autorité dans le monde hispanique*, Raphaële Dumont et Gilles del Vecchio édts., Saint-Etienne, P.U.S.E., 2014, p. 168-182.
- Rouane Soupault Isabelle, «Les jeux de l'amour et de la Providence dans *Dicha y desdicha del juego* de Ángela de Azevedo», ALMOREAL, Université du Maine, Le Mans, *Le jeu. Ordre et liberté*, Anne Grimbert éd., Editions Cénomane, Le Mans, 2014, p. 283-294.
- Rouane Soupault Isabelle, « Entre acatamiento y atrevimiento. Una dramaturgia del "entredós" en la *Tragicomedia de los jardines y campos sabeos* de Feliciano Enríquez de Guzmán », IX Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro, Poitiers 11-15 Juillet 2011, Alain Bègue y Emma Herrán Alonso (eds.), *Pictavia aurea. Actas del IX Congreso de la AISO (Poitiers, 11-15 de julio de 2011)*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail (Anejos de *Criticón*, 19), 2013. 70 p. imprimées + 1500 p. sur un CD. 175 x 240; ISBN-13: 978-2-8107-0282-4, article cité p. 1101-1110.
- Rouane Soupault Isabelle, « Des masques aux miroirs ou l'étrange image de Sansón Carrasco », Actes du colloque international du GRIAS-CELEC, *Le masque : une inquiétante étrangeté*, 29 et 30 septembre 2010, Université Jean Monnet, Saint-Etienne, Philippe Meunier et Edgard Samper édts., PUSE, édition numérique parution octobre 2013, URL: [https://publications.univ-st-etienne.fr/product.php?id\\_produit=868,ISBN978-2-86272-649-6](https://publications.univ-st-etienne.fr/product.php?id_produit=868,ISBN978-2-86272-649-6).
- Rouane Soupault Isabelle, « Cervantès ou les mirages d'un Ailleurs aux deux rivages : *El gallardo español* », *L'Ailleurs dans les dramaturgies hispaniques*, Carole Nabet Egger et Isabelle Rouane Soupault édts., Presses Universitaires de Provence, Aix-en-Provence, 2012, p. 17-31.
- Rouane Soupault Isabelle, « En torno al molino u otra manera de decir el deseo », VII Congreso Internacional de Literatura del Siglo de Oro Español (LESOE) Salta, Argentine, 18-20 septembre 2009, Graciela Balestrina y Marcela Sosa editoras, Universidad Nacional de Salta, 2012, p. 469-477.
- Rouane Soupault Isabelle, « Des lieux de l'enfermement à une poétique de l'isolement chez Cervantès (*El gallardo español* et le récit du captif dans *Don Quichotte*) », *Clôtures et mondes clos dans les espaces ibériques et ibéro-américains*, Dominique Breton et Elvire Gómez-Vidal édts., Presses Universitaires de Bordeaux, Pessac, 2011, p. 41-54.

- Rouane Soupault Isabelle, « Le corps dénudé dans *Don Quichotte* ou comment donner à voir l'invisible », *Europe XVI-XVII n°16, Réalités et représentations des corps dans l'Europe des XVIe et XVIIe*, Marie-Nelly Fouligny et Marie Roig Miranda éd.s., Université de Nancy, 2011, p. 247-264.
- Rouane Soupault Isabelle, « El rey Policarpo en el *Persiles* de Cervantes o el desorden del deseo », in *Crisoladas 3, La edad caduca y cansada, Discursos y representaciones de la vejez en la España de los siglos XVI y XVII*, Nathalie Dartai dir., Saint-Etienne, P.U.S.E. 2011, p. 225-238.
- Rouane Soupault Isabelle, « Double je dans les textes liminaires des récits de *pícaras* », *Marges et liminalité*, Louise Bénat-Tachot et Bernard Lavallé éd.s., Paris, Éditions Le Mansucriit Recherche-Université, 2011, p. 299-318.
- Rouane Soupault Isabelle, « De cómo confesar el deseo o cuando las damas desdican de su nombre », XIV Congreso Internacional AITENSO (Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano del Siglo de Oro), Olmedo (Valladolid), Espagne, 20-23 juillet 2009, *Actas selectas del XIV Congreso de la AITENSO*, Germán Vega García-Luengos y H. Urzáiz Tortajada eds, Valladolid, 2010, p. 917-927.
- Rouane Soupault Isabelle, « Le favori et son double dans la *comedia* de Quevedo : consonances et dissonances du discours de Violín », *Comprendre « Cómo ha de ser el privado » de Francisco de Quevedo*, Gilles Del Vecchio et Morgane Kappès-Le Moing dir.s., Saint-Etienne, P.U.S.E. 2010, p. 123-142.
- Rouane Soupault Isabelle, « L'archipel septentrional du *Persiles* de Cervantès ou l'exotisme en trompe l'œil », Colloque CELEC-GRIAS, octobre 2007, Université Jean Monnet, Saint-Etienne, Philippe Meunier (dir.), *De l'Espagne orientale aux représentations ibériques et ibéro-américaines de l'exotisme*, P.U.S.E., Saint-Etienne, 2010, p. 51-68.
- Rouane Soupault Isabelle, « L'altérité féminine ou une autre image du désenchantement dans le *Quichotte* de Cervantès », *La représentation de l'Autre dans le Don Quichotte de Cervantès*, Université de Jean Monnet, Saint-Etienne, CELEC-GRIAS, Philippe Meunier éd., Saint-Etienne, 2007, p. 75-90.
- Rouane Soupault Isabelle, « Aspects d'une réécriture de l'espace dans *Les aventures du dernier Abencérage* de Chateaubriand », *Traduction, Adaptation, Réécriture dans le monde hispanique contemporain*, Hibbs Solange et Martinez Monique éd.s., Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2006, p. 367-380.
- Rouane Soupault Isabelle, « Peregrinar por las islas : el relato insular en el *Persiles* de Cervantes », *Peregrinamente peregrinos*, Actas del Vº Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Lisbonne, 1-5 septiembere 2003, Alicia Villar Lecumberri (Ed.), Alcalá, Espagne, 2004, p. 1001-1016.
- Rouane Soupault Isabelle, « Les horreurs de l'ivresse dans le *Persiles* de Cervantès ou une éthique de la décence dans le roman cervantin », *L'ivresse dans tous ses états en littérature*, Nathalie Peyrebonne et Anne Barrière éd.s., Artois Presses, Arras, 2004, p. 95-106.
- Rouane Soupault Isabelle, « Le paradoxe de l'île ou une esthétique cervantine des éléments », *Les quatre éléments dans les Littératures d'Espagne*, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, Jean-Pierre Etievre (dir.), 2004, p. 175-185.
- Rouane Soupault Isabelle, « Le personnage de Clairon dans *La vie est un songe* de Caldéron », *Analyses et réflexions sur une œuvre*, Ellipses, 1996, p.33-36.

## Communications, conférences

{non publiées ou en cours de publication}

- 2015: « Le *Don Quichotte* de 1615: Enjeux du livre et livre en jeu(x) », invitée par la Société des Langues Néo-Latines, le 10 octobre 2015 au Colegio de España, Cité Universitaire Bd Jourdan, Paris.
- 2015: « Reflets et miroitements: *Les confessions* de Saint Augustin dans le roman de Claude Pujade-Renaud, *Dans l'ombre de la lumière.* » Conférence inaugurale Congrès de l'AFUE (Association des Professeurs d'Université de Français en Espagne) à l'Université d'Almería en avril 2015, en cours de publication.
- 2014: *Cervantès et Don Quichotte : la naissance du roman moderne*, conférence non publiée prononcée à Aix-en-Provence, sur invitation des professeurs d'espagnol du Lycée Vauvenargues, cycle des conférences du cloître, le 14 mars 2014.
- 2007: Conférence inaugurale à la préparation des concours organisée par l'Université de Cergy-Pontoise: *Les romans picaresques: du Lazarillo de Tormes au Buscón de Quevedo*, le 21 septembre.
- 2005: *Les espaces de don Quichotte*, conférence non publiée, prononcée à Avignon, salle des congrès du Palais des Papes, invitée par l'association *Contraluz*.
- 2004: *Don Quichotte et Cervantès*, conférence non publiée, prononcée à Marseille, à la bibliothèque de l'Alcazar, dans le cadre des activités de l'association culturelle *Horizontes del Sur*.

## Projets de recherche

### individuels

- Etudes des espaces narratifs et dramatiques dans les romans et le théâtre espagnols du Siècle d'or: les motifs de la grotte, de l'île, de l'auberge, du rivage.
- Les femmes dramaturges au XVIe et XVIIe en Espagne: édition de textes, analyses des discours.
- Cervantès, romans et théâtre: de l'écriture de la représentation à la revendication d'une hybridité générique.

### collectifs

- Avec l'équipe trans-universitaire de CRISOL 16/17:

<https://www.facebook.com/Crisol16.17/?fref=ts>

-«Rivalités de plume, Italie et Espagne», recherches sur les apports, les imitations, les contaminations, les pastiches, les détournements entre les productions littéraires des deux pays à la Renaissance et à l'époque baroque, ouvrage en cours de publication chez Garnier-Flammarion.

- En préparation, un colloque en janvier 2018 sur la thématique des seuils et des portes, fonction et usage en poétique et esthétique dans l'Espagne des XVIe et XVIIe;